

CREATE

BLENDER MATT



**BLENDER
USER MANUAL**

CREATE

The life you want to live in



BLENDER MATT

BLENDER - BATIDORA

EN	ENGLISH	4 - 6
ES	ESPAÑOL	7 - 9
PT	PORTUGUÊS	10 - 12
FR	FRANÇAIS	13 - 15
IT	ITALIANO	16 - 18
DE	DEUTSCH	19 - 21
NL	NEDERLANDS	22 - 24
PL	POLSKI	25 - 27
TECHNICAL DATA		28

ENGLISH

WELCOME

Thank you for choosing our blender. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

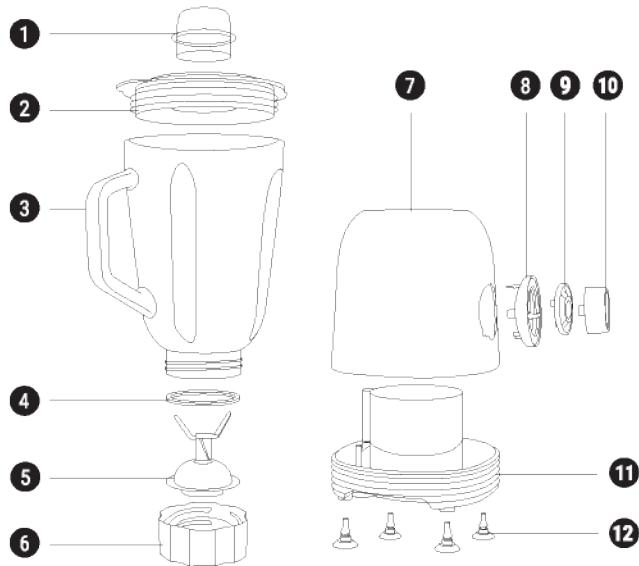
- Read all use instructions thoroughly before using this product.
- Blades are very sharp, handle with care. Please pay attention when handling the sharp cutting blades during cleaning, emptying the bowl and user maintenance.
- When cleaning the appliance please use a dry cloth, do not use water to clean the motor base, it may cause a potential injury from misuse.
- Always switch off the product and disconnect from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling, cleaning or approaching parts that move while in use.
- Do not immerse the product or allow the supply cord and plug come into contact with water or other liquid.
- This appliance is designed for normal household use only.
- Keep this appliance out of the reach of children.
- Your voltage must correspond to the voltage printed on the type plate located on the bottom of the motor housing. When connecting to an outlet, the motor must always be turned off (switch at OFF position).
- This appliance will not work without the jug or mill accessory in place on the motor housing.
- Before switching on, make sure the jug is properly assembled and in place on the motor housing with the lid on.
- Do not use without any load in the jug (e.g. solid or liquid ingredients).
- Do not place hot ingredients (over 60 °C) in the jug.
- Keep hands and utensils out of the container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord from the manufacturer or its service agent.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

BEFORE USE

- Clean all parts before using your appliance for the first time.
- Uncoil amount of cord needed from cord storage at the bottom of the motor housing and connect to an outlet.

PARTS LIST

1. Measuring lid
2. Lid
3. Jar
4. Sealing ring
5. Blender blade assembly
6. Retainer
7. Main unit
8. Lamp ring
9. Switch bracket
10. Knob
11. Bottom cover
12. Rubber feet



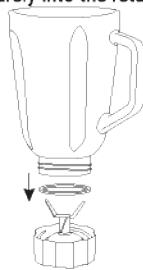
BEFORE USE

Jar assembly

- Position the ring onto the rim of the blade.

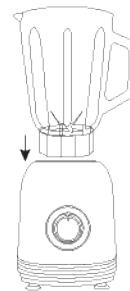
Caution: the blade is very sharp, handle with care.

- Carefully place the blade assembly into the retainer ring.
- Screw the jug securely into the retainer ring.



Attaching the jar

- Make sure that the switch is on the OFF position.
- Place the jar on the motor housing and push it down until it is securely locked into place.



Blending

1. Put the food to be processed into the jar.
 2. Place the lid firmly on the jar. Insert the stopper into the lid opening and turn it clockwise to lock.
 3. Plug in, then turn the motor housing on.
- Speeds:
 - 1 - Light applications with liquid ingredients.

- 2 - Thicker consistency, mixing both liquids and solid ingredients.
 - Pulse - Instant power burst (hold the switch in pulse position or turn it to pulse position repeatedly).
4. After use, always turn the switch to the OFF position and unplug the motor housing.
 5. To remove the jar, lift it straight up; there is no need to twist it.

Practical hints

- For best pureeing results when using solid ingredients, feed small portions into the jar gradually rather than adding a large quantity at one time.
- Cut up into small pieces (2-3 cm).
- Always start by mixing solid ingredients with a small amount of liquid. Then gradually add more liquid through the opening in the lid.
- Always operate the unit with your hand positioned on the top.
- Be careful with hot liquids.
- When preparing mayonnaise, oil may be added through the drip holes in the lid without removing the stopper.
- We recommend that you use the pulse mode when mixing solid or highly viscous ingredients to avoid the blade becoming stagnant.

PROCESSING GUIDE FOR BLENDER

Applications	Food	Speed	Time	Preparation
Blending	All liquids, drinks, warm soups	1	40 - 60 sec	
Pureeing	Vegetables, fruit, sauces, baby food	2	1.5 - 2 min	2 cm pieces
Mixing	Pancake batter Yogurt based drinks and desserts	1 - 2	1 min 1.5 - 2 min	
Emulsifying	Mayonnaise	2	1.5 - 2 min	
Crushing	Ice (100g)	Pulse	20 sec	

CLEANING

- Do not immerse the motor housing in water. Wipe clean with a damp cloth only.
- After emptying the jar, fill it with water. Place it on the motor housing and turn the switch to the "pulse/clean" setting several times.
- Empty the jar and rinse clean.
- Make sure the jar is empty before you unscrew the fastener ring. Exercise caution when handling the blade.
- After washing up the parts, rinse them with clean water and dry them thoroughly.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

ESPAÑOL

Bienvenido

Muchas gracias por elegir nuestra batidora. Antes de usar el aparato, lea detenidamente estas instrucciones para su correcta utilización.

Las precauciones de seguridad incluidas reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, lesiones e incluso la muerte si se respetan estrictamente. Guarde este manual en un lugar seguro para consultarla en el futuro, junto con la tarjeta de garantía del producto debidamente cumplimentada, el embalaje original del producto y el justificante de compra. Si es posible, entregue estas instrucciones al siguiente propietario del electrodoméstico. Respete en todo momento las precauciones de seguridad básicas y las normas de prevención de accidentes cuando utilice un electrodoméstico. Declinamos toda responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones por parte de los clientes.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al usar cualquier aparato eléctrico, siempre se deben observar precauciones básicas de seguridad.

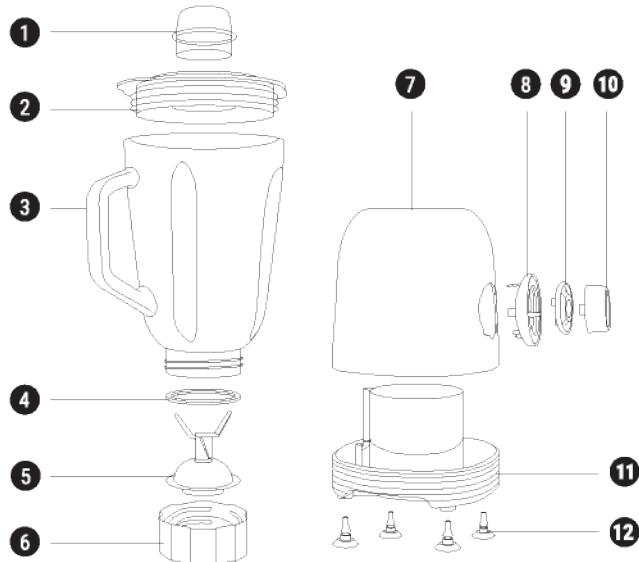
- Lea todas las instrucciones de uso detenidamente antes de usar este producto.
- Las cuchillas están muy afiladas, manéjelas con cuidado. Preste atención al manipular las cuchillas afiladas durante la limpieza, el vaciado del recipiente y el mantenimiento del usuario.
- Cuando limpie el electrodoméstico, use un paño seco, no use agua para limpiar la base del motor, ya que puede causar lesiones por un mal uso.
- Siempre apague el producto y desconéctelo del suministro si se deja desatendido y antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o acercarse a las piezas que se mueven mientras está en uso.
- No sumerja el producto ni permita que el cable de alimentación y el enchufe entren en contacto con agua u otro líquido.
- Este electrodoméstico está diseñado solo para uso doméstico normal.
- Mantenga este aparato fuera del alcance de los niños.
- Su voltaje debe corresponder al voltaje impreso en la placa de tipo ubicada en la parte inferior de la carcasa del motor. Cuando se conecta a una toma de corriente, el motor siempre debe estar apagado (interruptor en la posición OFF).
- Este electrodoméstico no funcionará sin la jarra o las cuchillas colocadas en la carcasa del motor.
- Antes de encender la batidora, asegúrese de que la jarra esté correctamente ensamblada y colocada en la carcasa del motor con la tapa puesta.
- No lo use sin carga en la jarra (Ingredientes sólidos o líquidos).
- No coloque ingredientes calientes (a más de 60 °C) en la jarra.
- Mantenga las manos y los utensilios fuera del recipiente mientras está en funcionamiento para reducir el riesgo de lesiones graves a personas o daños a la batidora. Se puede usar una espátula, pero debe usarse solo cuando la batidora no está funcionando.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un cable especial del fabricante o su agente de servicio.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de manera segura y entienden los peligros. involucrado. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión.

ANTES DE USAR

- Limpie todas las piezas antes de usar su aparato por primera vez.
- Desenrolle la cantidad de cable necesaria del alojamiento para el cable en la parte inferior de la carcasa del motor y conéctelo a una toma de corriente.

LISTA DE PARTES

1. Tapón medidor
2. Tapa
3. Jarra
4. Anillo de sellado
5. Conjunto de la cuchilla de la batidora
6. Contenedor de la cuchilla
7. Unidad principal
8. Soporte del regulador de potencia
9. Anillo con luz indicadora
10. Regulador de potencia
11. Carcasa inferior
12. Patas de goma con ventosa



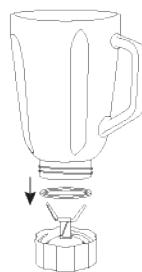
ANTES DEL PRIMER USO

Montaje de la jarra

- Coloque el anillo en el borde de la cuchilla.

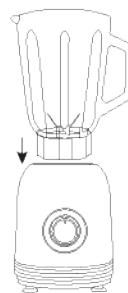
Precaución: la cuchilla está muy afilada, manéjela con cuidado.

- Coloque con cuidado el conjunto de la cuchilla en el contenedor.
- Atornille la jarra firmemente en el anillo de retención.



Colocar la jarra

- Asegúrese de que el interruptor está en la posición OFF.
- Coloque la jarra en la unidad principal y empújela hacia abajo hasta que quede asegurada en su sitio.



Batir

1. Ponga los alimentos a procesar en la jarra.
 2. Coloque la tapa firmemente en la jarra. Inserte el tapón medidor en la abertura de la tapa y gírelo hacia la derecha para bloquearlo.
 3. Enchúfela, luego encienda el motor.
- Velocidades:
 - 1 - Mezclas ligeras con ingredientes líquidos.
 - 2 - Consistencia más espesa, con mezcla de líquidos e ingredientes sólidos.

- Pulso - Ráfaga de energía instantánea (mantenga el interruptor en la posición de pulso o gírelo a la posición de pulso repetidamente).
4. Después del uso, gire siempre el interruptor a la posición OFF y desenchufe la unidad principal.
5. Para quitar la jarra, levántela hacia arriba; no hay necesidad de retorcerla.

Consejos prácticos

- Para obtener mejores resultados de batido cuando se usan ingredientes sólidos, añada pequeñas porciones a la jarra gradualmente en lugar de agregar una gran cantidad de una vez.
- Cortar los alimentos en trozos pequeños (2-3 cm).
- Siempre comience mezclando ingredientes sólidos con una pequeña cantidad de líquido. Luego, agregue gradualmente más líquido a través de la abertura de la tapa.
- Siempre utilice la unidad con su mano posicionada en la parte superior.
- Tenga cuidado con los líquidos calientes.
- Al preparar mayonesa, se puede agregar aceite a través del orificio del tapón en la tapa.
- Recomendamos que utilice el modo de pulso cuando mezcle ingredientes sólidos o altamente viscosos para evitar que la cuchilla se atasque.

GUÍA DE PROCESAMIENTO PARA LA BATIDORA

Parámetros	Alimentos	Velocidad	Tiempo	Preparación
Batir	Todos los líquidos, bebidas y sopas calientes	1	40 - 60 segundos	
Hacer puré	Verduras, frutas, salsas, comida para bebés.	2	1,5 - 2 min	Trozos de 2 cm
Mezcla	Masa para tortitas Bebidas y postres a base de yogur	1 - 2	1 minuto 1,5 - 2 min	
Emulsionar	Mayonesa	2	1,5 - 2 min	
Picar	Hielo (100 g)	Pulso	20 segundos	

LIMPIEZA

- No sumerja la carcasa del motor en agua. Limpie con un paño húmedo solamente.
- Después de vaciar la jarra, llénela con agua. Colóquela en la unidad principal y gire el interruptor a la configuración de "pulso / limpieza" varias veces.
- Vacíe la jarra y enjuáguela.
- Asegúrese de que la jarra esté vacía antes de desenroscar el anillo de fijación. Tenga cuidado al manipular la cuchilla.
- Después de lavar las piezas, enjuáguelas con agua limpia y séquelas bien.

En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. . La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.



PORTUGUÊS

BEM-VINDO

Obrigado por escolher o nosso liquidificador. Antes de usar o aparelho, e para garantir o melhor uso, leia atentamente estas instruções.

As precauções de segurança aqui incluídas reduzem o risco de morte, ferimentos e choque elétrico quando cumpridas corretamente. Mantenha o manual em um local seguro para referência futura, juntamente com o cartão de garantia preenchido, recibo de compra e pacote. Se aplicável, passe essas instruções para o próximo proprietário do dispositivo. Sempre siga as precauções básicas de segurança e medidas de prevenção de acidentes ao usar um aparelho elétrico. Não assumimos nenhuma responsabilidade pelo cliente que não cumpra esses requisitos.

IMPORTANTES SALVAGUARDAS

Ao usar qualquer aparelho elétrico, sempre devem ser observadas as precauções básicas de segurança.

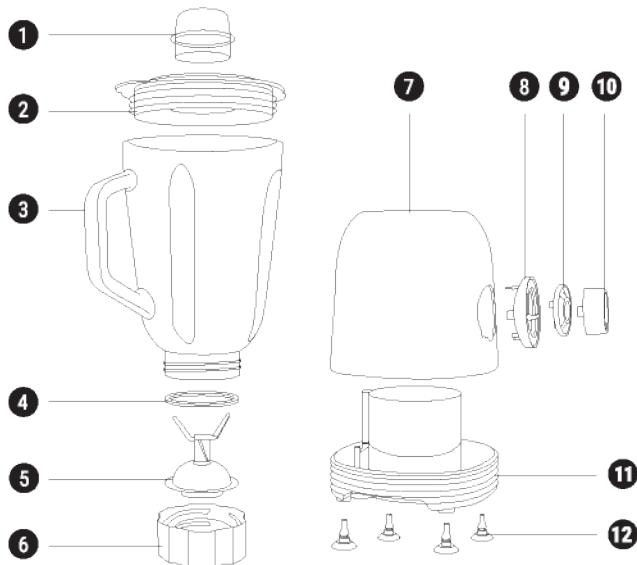
- Leia todas as instruções de uso cuidadosamente antes de usar este produto.
- As lâminas são muito afiadas, manuseie com cuidado. Por favor, preste atenção ao manusear as lâminas cortantes afiadas durante a limpeza, esvaziando a tigela e a manutenção do usuário.
- Ao limpar o aparelho, use um pano seco, não use água para limpar a base do motor, pois isso pode causar ferimentos em potencial por uso indevido.
- Sempre desligue o produto e desconecte-o do suprimento, se ele for deixado sem vigilância e antes de montar, desmontar, limpar ou aproximar-se de peças que se movem durante o uso.
- Não mergulhe o produto nem permita que o cabo de alimentação e o plugue entrem em contato com água ou outro líquido.
- Este aparelho foi projetado apenas para uso doméstico normal.
- Mantenha este aparelho fora do alcance de crianças.
- Sua voltagem deve corresponder à voltagem impressa na placa de identificação localizada na parte inferior da carcaça do motor. Ao conectar a uma tomada, o motor sempre deve ser desligado (interruptor na posição OFF).
- Este aparelho não funcionará sem o jarro ou acessório do moinho no compartimento do motor.
- Antes de ligar, verifique se o jarro está montado corretamente e no lugar no compartimento do motor com a tampa aberta.
- Não use sem carga no jarro (por exemplo, ingredientes sólidos ou líquidos).
- Não coloque ingredientes quentes (mais de 60 °C) no jarro.
- Mantenha as mãos e os utensílios fora do recipiente durante a mistura para reduzir o risco de ferimentos graves a pessoas ou danos ao liquidificador. Um raspador pode ser usado, mas deve ser usado apenas quando o liquidificador não estiver funcionando.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído por um cabo especial do fabricante ou de seu agente de serviço.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se elas receberem supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de maneira segura e entenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

ANTES DE USAR

- Limpe todas as peças antes de usar o aparelho pela primeira vez.
- Desenrole a quantidade necessária de cabo do armazenamento do cabo na parte inferior da carcaça do motor e conecte a uma tomada.

LISTA DE PEÇAS

1. Tampa de medição
2. Tampa
3. Jar
4. Anel de vedação
5. Conjunto da lâmina do liquidificador
6. Retentor
7. Unidade principal
8. Suporte do interruptor
9. Anel da lâmpada
10. Botão
11. Tampa inferior
12. Pés de borracha estáveis



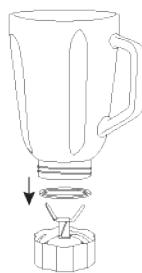
ANTES DE USAR

Montagem do frasco

- Posicione o anel na borda da lâmina.

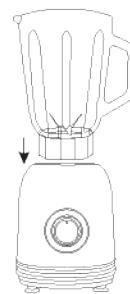
Cuidado: a lâmina é muito afiada, manuseie com cuidado.

- Coloque cuidadosamente o conjunto da lâmina no anel retentor.
- Enrosque bem o jarro no anel retentor.



Anexando o frasco

- Verifique se o interruptor está na posição OFF.
- Coloque o jarro na carcaça do motor e empurre-o para baixo até que ele esteja bem travado no lugar.



Misturando

1. Coloque os alimentos a serem processados no frasco.
 2. Coloque a tampa firmemente na jarra. Insira a tampa na abertura da tampa e gire no sentido horário para travar.
 3. Conecte e ligue a carcaça do motor.
- **Velocidades:**
 - 1 - Aplicações leves com ingredientes líquidos.
 - 2 - Consistência mais espessa, misturando líquidos e ingredientes sólidos.

- Pulso - Explosão instantânea de energia (mantenha o interruptor na posição de pulso ou gire para a posição de pulso repetidamente).
4. Após o uso, sempre coloque o interruptor na posição OFF e desconecte o alojamento do motor.
5. Para remover o frasco, levante-o para cima; não há necessidade de torcer.

Dicas práticas

- Para obter melhores resultados de purificação ao usar ingredientes sólidos, alimente pequenas porções no frasco gradualmente, em vez de adicionar uma grande quantidade ao mesmo tempo.
- Corte em pedaços pequenos (2-3 cm).
- Comece sempre misturando ingredientes sólidos com uma pequena quantidade de líquido. Em seguida, adicione gradualmente mais líquido através da abertura na tampa.
- Sempre opere a unidade com a mão posicionada na parte superior.
- Tenha cuidado com líquidos quentes.
- Ao preparar a maionese, o óleo pode ser adicionado através dos orifícios de gotejamento na tampa sem remover a tampa.
- Recomendamos que você use o modo de pulso ao misturar ingredientes sólidos ou altamente viscosos para evitar que a lâmina fique estagnada.

GUIA DE PROCESSAMENTO DO LIQUIDIFICADOR

Formulários	Comida	Rapidez	Tempo	Preparação
Misturando	Todos os líquidos, bebidas, sopas quentes	1	40 - 60 s	
Pureeing	Legumes, frutas, molhos, comida para bebê	2	1,5 - 2 min	Peças de 2 cm
Mistura	Massa de panqueca Bebidas e sobremesas à base de iogurte	1 - 2	1 minuto 1,5 - 2 min	
Emulsificante	Maionese	2	1,5 - 2 min	
Esmagamento	Gelo (100g)	Pulso	20 s	

LIMPEZA

- Não mergulhe a carcaça do motor na água. Limpe apenas com um pano úmido.
- Após esvaziar o frasco, encha-o com água. Coloque-o na carcaça do motor e gire a chave para a configuração "pulsar / limpar" várias vezes.
- Esvazie o frasco e limpe-o.
- Verifique se o frasco está vazio antes de desaparafusar o anel de fixação. Tenha cuidado ao manusear a lâmina.
- Após lavar as peças, lave-as com água limpa e seque-as bem.



Em conformidade com as diretivas: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a sua eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto no final da sua vida útil deve ser coletado como lixo separado. Portanto, quaisquer produtos que tenham atingido o fim de sua vida útil devem ser entregues a centros especializados em coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvidos ao varejista no momento da compra de um equipamento similar, uma base. A coleta seletiva adequada para a subsequente partida do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ambientalmente correta contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização dos componentes que compõem o aparelho. O descarte abusivo do produto pelo usuário envolve a aplicação das sanções administrativas de acordo com as leis.

FRANÇAIS

Bienvenue

Merci d'avoir choisi notre mixeur. Avant d'utiliser l'appareil et pour garantir une utilisation optimale, lisez attentivement ces instructions.

Les précautions de sécurité ci-incluses réduisent le risque de mort, de blessure et de choc électrique si elles sont correctement respectées. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la carte de garantie remplie, le reçu d'achat et l'emballage. Le cas échéant, transmettez ces instructions au prochain propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les précautions de sécurité de base et les mesures de prévention des accidents lorsque vous utilisez un appareil électrique. Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect par le client de ces exigences.

GARANTIES IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées.

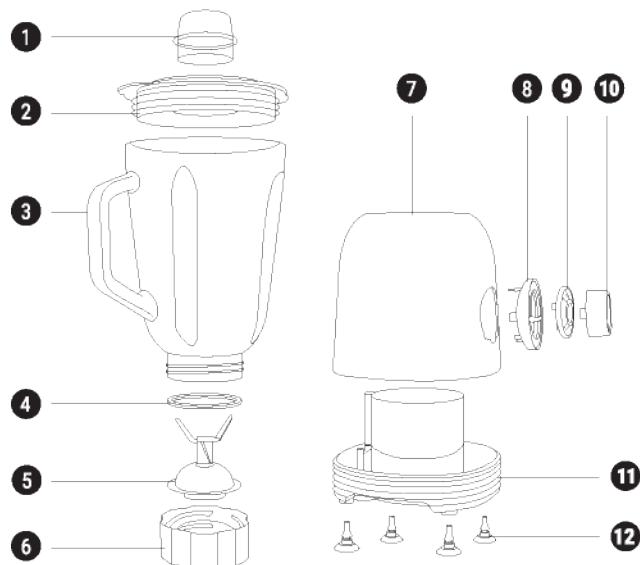
- Lisez attentivement toutes les instructions d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
- Les lames sont très tranchantes, à manipuler avec soin. Veuillez faire attention lors de la manipulation des lames tranchantes pendant le nettoyage, la vidange du bol et la maintenance par l'utilisateur.
- Lors du nettoyage de l'appareil, veuillez utiliser un chiffon sec, n'utilisez pas d'eau pour nettoyer la base du moteur, cela pourrait entraîner des blessures potentielles dues à une mauvaise utilisation.
- Éteignez toujours le produit et débranchez-le de l'alimentation s'il est laissé sans surveillance et avant d'assembler, de démonter, de nettoyer ou d'approcher des pièces qui se déplacent pendant l'utilisation.
- N'immergez pas le produit et ne laissez pas le cordon d'alimentation et la fiche entrer en contact avec de l'eau ou un autre liquide.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique normal uniquement.
- Gardez cet appareil hors de portée des enfants.
- Votre tension doit correspondre à la tension imprimée sur la plaque signalétique située au bas du boîtier du moteur. Lors de la connexion à une prise, le moteur doit toujours être éteint (interrupteur en position OFF).
- Cet appareil ne fonctionnera pas sans la cruche ou l'accessoire moulin en place sur le boîtier du moteur.
- Avant de mettre en marche, assurez-vous que le pichet est correctement assemblé et en place sur le boîtier du moteur avec le couvercle.
- Ne pas utiliser sans aucune charge dans la verseuse (par exemple des ingrédients solides ou liquides).
- Ne placez pas d'ingrédients chauds (plus de 60 °C) dans la cruche.
- Gardez les mains et les ustensiles hors du récipient pendant le mélange pour réduire le risque de blessures graves aux personnes ou de dommages au mélangeur. Un grattoir peut être utilisé mais ne doit être utilisé que lorsque le mélangeur ne fonctionne pas.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial du fabricant ou de son agent de service.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

AVANT UTILISATION

- Nettoyez toutes les pièces avant d'utiliser votre appareil pour la première fois.
- Déroulez la quantité de cordon nécessaire à partir du stockage de cordon au bas du boîtier du moteur et connectez à une prise.

LISTE DES PIÈCES

1. Couvercle de mesure
2. Couvercle
3. Pot
4. Bague d'étanchéité
5. Ensemble lame de mélangeur
6. Retenue
7. Unité principale
8. Support de commutateur
9. Anneau de lampe
10. Bouton
11. Couvercle inférieur
12. Pieds en caoutchouc stables



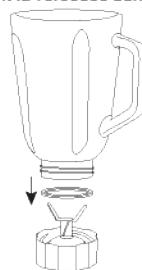
AVANT UTILISATION

Assemblage du pot

- Positionnez l'anneau sur le bord de la lame.

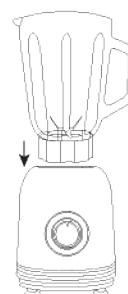
Mise en garde: la lame est très tranchante, à manipuler avec précaution.

- Placez soigneusement l'ensemble de lame dans l'anneau de retenue.
- Vissez fermement la verseuse dans l'anneau de retenue.



Fixation du pot

- Assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF.
- Placez le bocal sur le boîtier du moteur et poussez-le vers le bas jusqu'à ce qu'il soit bien verrouillé en place.



Mélangage

1. Mettez les aliments à transformer dans le pot.
2. Placer fermement le couvercle sur le pot. Insérez le bouchon dans l'ouverture du couvercle et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller.
3. Branchez, puis allumez le boîtier du moteur.
- Vitesses:
 - 1 - Applications légères avec des ingrédients liquides.
 - 2 - Consistance plus épaisse, mélangeant à la fois des liquides et des ingrédients solides.

- Impulsion - Rafale de puissance instantanée (maintenez le commutateur en position impulsion ou tournez-le en position impulsion à plusieurs reprises).
4. Après utilisation, tournez toujours l'interrupteur en position OFF et débranchez le boîtier du moteur.
5. Pour retirer le pot, soulevez-le tout droit; il n'est pas nécessaire de le tordre.

Conseils pratiques

- Pour de meilleurs résultats de purée lors de l'utilisation d'ingrédients solides, versez progressivement de petites portions dans le bocal plutôt que d'en ajouter une grande quantité à la fois.
- Couper en petits morceaux (2-3 cm).
- Commencez toujours par mélanger les ingrédients solides avec une petite quantité de liquide. Ajoutez ensuite progressivement plus de liquide à travers l'ouverture du couvercle.
- Faites toujours fonctionner l'appareil avec la main positionnée sur le dessus.
- Soyez prudent avec les liquides chauds.
- Lors de la préparation de la mayonnaise, de l'huile peut être ajoutée par les trous d'égouttement du couvercle sans retirer le bouchon.
- Nous vous recommandons d'utiliser le mode pulsé lors du mélange d'ingrédients solides ou très visqueux pour éviter que la lame ne stagne.

GUIDE DE TRAITEMENT POUR BLENDER

Applications	Nourriture	Vitesse	Temps	Préparation
Mélange	Tous les liquides, boissons, soupes chaudes	1	40 à 60 sec	
Purée	Légumes, fruits, sauces, aliments pour bébés	2	1,5 - 2 min	Pièces de 2 cm
Mélange	Pâte à crêpe Boissons et desserts à base de yaourt	1 - 2	1 minute 1,5 - 2 min	
Émulsifiant	Mayonnaise	2	1,5 - 2 min	
Écrasement	Glace (100g)	Impulsion	20 sec	

NETTOYAGE

- N'immergez pas le boîtier du moteur dans l'eau. Essuyez avec un chiffon humide uniquement.
- Après avoir vidé le pot, remplissez-le d'eau. Placez-le sur le boîtier du moteur et tournez le commutateur sur le réglage «impulsion / nettoyage» plusieurs fois.
- Videz le pot et rincez-le.
- Assurez-vous que le pot est vide avant de dévisser la bague de fixation. Soyez prudent lorsque vous manipulez la lame.
- Après avoir lavé les pièces, rincez-les à l'eau claire et séchez-les soigneusement.

Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE concernant la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie doit être collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tous les produits qui ont atteint la fin de leur durée de vie doivent être remis à des centres d'élimination des déchets spécialisés dans la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou remis au détaillant au moment de l'achat de nouveaux équipements similaires, sur une seule pour une base. La collecte séparée adéquate pour la mise en service ultérieure des équipements envoyés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière compatible avec l'environnement contribue à prévenir les éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des composants composant l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.



ITALIANO

BENVENUTO

Grazie per aver scelto il nostro frullatore. Prima di utilizzare l'apparecchio e per garantire il miglior utilizzo, leggere attentamente queste istruzioni.

Le precauzioni di sicurezza contenute nel presente documento riducono il rischio di morte, lesioni e scosse elettriche se vengono rispettate correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, insieme alla scheda di garanzia compilata, alla ricevuta di acquisto e al pacchetto. Se applicabile, passare queste istruzioni al prossimo proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione degli incidenti quando si utilizza un apparecchio elettrico. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i clienti che non rispettano questi requisiti.

IMPORTANTI SALVAGUARDIE

Quando si utilizza qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.

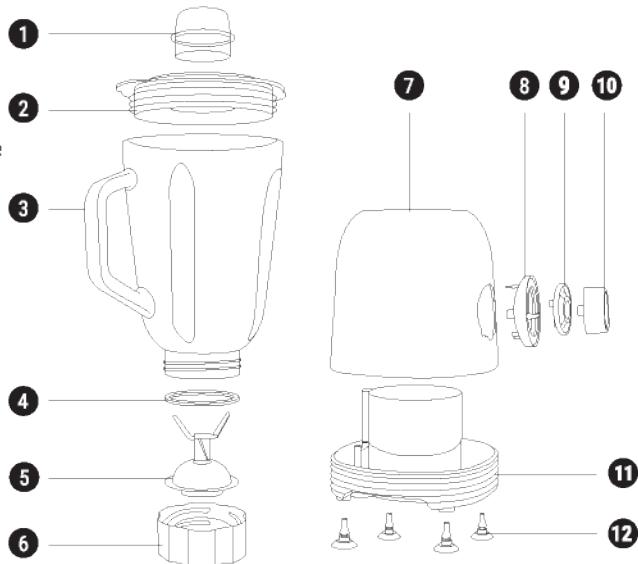
- Leggere attentamente tutte le istruzioni d'uso prima di utilizzare questo prodotto.
- Le lame sono molto affilate, maneggiano con cura. Prestare attenzione quando si maneggiano le lame affilate durante la pulizia, lo svuotamento del contenitore e la manutenzione da parte dell'utente.
- Quando si pulisce l'apparecchio, utilizzare un panno asciutto, non usare acqua per pulire la base del motore, potrebbe causare lesioni potenziali a causa di un uso improprio.
- Spegnere sempre il prodotto e scollarlo dall'alimentazione se rimane incustodito e prima di assemblare, smontare, pulire o avvicinarsi alle parti che si muovono durante l'uso.
- Non immergere il prodotto né consentire al cavo di alimentazione e alla spina di entrare in contatto con acqua o altri liquidi.
- Questo apparecchio è progettato esclusivamente per un normale uso domestico.
- Tenere questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- La tensione deve corrispondere alla tensione stampata sulla targhetta di identificazione situata nella parte inferiore dell'alloggiamento del motore. Quando si collega a una presa, il motore deve essere sempre spento (interruttore in posizione OFF).
- Questo apparecchio non funzionerà senza l'accessorio caraffa o mulino in posizione sull'alloggiamento del motore.
- Prima di accendere, assicurarsi che la caraffa sia correttamente assemblata e in posizione sull'alloggiamento del motore con il coperchio acceso.
- Non utilizzare senza alcun carico nella caraffa (ad es. Ingredienti solidi o liquidi).
- Non posizionare ingredienti caldi (oltre 60 °C) nella brocca.
- Tenerle le mani e gli utensili fuori dal contenitore durante la miscelazione per ridurre il rischio di gravi lesioni alle persone o danni al frullatore. È possibile utilizzare un raschietto ma deve essere utilizzato solo quando il frullatore non è in funzione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un cavo speciale del produttore o del suo agente di servizio.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati sottoposti a supervisione o istruzione sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

PRIMA DELL'USO

- Pulire tutte le parti prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
- Srotolare la quantità di cavo necessaria dalla conservazione del cavo nella parte inferiore dell'alloggiamento del motore e collegarla a una presa.

ELENCO DELLE PARTI

1. Coperchio di misurazione
2. Coperchio
3. Vaso
4. Anello di tenuta
5. Assemblaggio della lama del frullatore
6. servitore
7. Unità principale
8. Cambia staffa
9. Anello lampada
10. Pomello
11. Coperchio inferiore
12. Piedini in gomma stabili



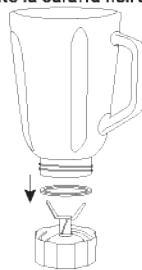
PRIMA DELL'USO

Assemblaggio del vaso

- Posizionare l'anello sul bordo della lama.

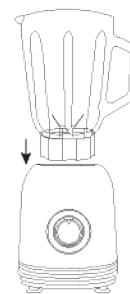
Attenzione: la lama è molto affilata, maneggiarla con cura.

- Posizionare con cura il gruppo lame nell'anello di ritegno.
- Avvitare saldamente la caraffa nell'anello di sicurezza.



Attaccare il barattolo

- Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF.
- Posizionare il vaso sull'alloggiamento del motore e spingerlo verso il basso fino a quando non si blocca in posizione.



Mescolanza

1. Metti il cibo da elaborare nel barattolo.
 2. Metti il coperchio con forza sul barattolo. Inserire il tappo nell'apertura del coperchio e ruotarlo in senso orario per bloccarlo.
 3. Collegare, quindi accendere l'alloggiamento del motore.
- Velocità:
 - 1 - Applicazioni leggere con ingredienti liquidi.
 - 2 - Consistenza più spessa, mescolando sia liquidi che ingredienti solidi.

- Impulso: scarica istantanea di potenza (tenere l'interruttore in posizione di impulso o ruotarlo ripetutamente in posizione di impulso).
4. Dopo l'uso, ruotare sempre l'interruttore in posizione OFF e scolare l'alloggiamento del motore.
5. Per rimuovere il barattolo, sollevarlo verso l'alto; non è necessario ruotarlo.

Suggerimenti pratici

- Per risultati di purificazione ottimali quando si utilizzano ingredienti solidi, introdurre gradualmente piccole porzioni nel barattolo anziché aggiungerne una grande quantità contemporaneamente.
- Tagliare a pezzetti (2-3 cm).
- Inizia sempre mescolando ingredienti solidi con una piccola quantità di liquido. Quindi aggiungere gradualmente più liquido attraverso l'apertura nel coperchio.
- Utilizzare sempre l'unità con la mano posizionata in alto.
- Fai attenzione ai liquidi caldi.
- Quando si prepara la maionese, è possibile aggiungere olio attraverso i fori di gocciolamento nel coperchio senza rimuovere il tappo.
- Si consiglia di utilizzare la modalità a impulsi quando si mescolano ingredienti solidi o molto viscosi per evitare che la lama diventi stagnante.

GUIDA ALLA LAVORAZIONE DEL FRULLATORE

Applicazioni	Cibo	Velocità	Tempo	Preparazione
Mescolanza	Tutti i liquidi, le bevande, zuppe calde	1	40 - 60 sec	
averli passati al setaccio	Verdure, frutta, salse, alimenti per l'infanzia	2	1,5 - 2 min	Pezzi da 2 cm
Mixing	Pastella di pancake Bevande e dessert a base di yogurt	1 - 2	1 minuto 1,5 - 2 min	
Emulsionanti	Maionese	2	1,5 - 2 min	
Frantumazione	Ghiaccio (100g)	Impulso	20 sec	

PULIZIA

- Non immergere la carcassa del motore in acqua. Pulisci solo con un panno umido.
- Dopo aver svuotato il barattolo, riempilo con acqua. Posizionarlo sull'alloggiamento del motore e ruotare più volte l'interruttore su "Pulisci / Pulisci".
- Svuota il barattolo e risciacqua.
- Assicurarsi che il barattolo sia vuoto prima di svitare l'anello di fissaggio. Prestare attenzione quando si maneggia la lama.
- Dopo aver lavato le parti, sciacquarle con acqua pulita e asciugarle accuratamente.

In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile deve essere raccolto come rifiuto separato. Pertanto, tutti i prodotti che hanno raggiunto la fine della loro vita utile devono essere consegnati a centri di smaltimento di rifiuti specializzati nella raccolta separata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituiti al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, su uno per una base. L'adeguata raccolta separata per il successivo avvio dell'apparecchiatura inviata per essere ricicljata, trattata e smaltita in modo compatibile con l'ambiente contribuisce a prevenire possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo dei componenti che compongono l'apparato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla legge.



DEUTSCH

WILLKOMMEN

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Mixer entschieden haben. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden und die bestmögliche Verwendung sicherstellen.

Die hierin enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen verringern das Risiko von Tod, Verletzung und Stromschlag, wenn sie ordnungsgemäß eingehalten werden. Bewahren Sie das Handbuch zusammen mit der ausgefüllten Garantiekarte, dem Kaufbeleg und dem Paket an einem sicheren Ort auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können. Geben Sie diese Anweisungen gegebenenfalls an den nächsten Besitzer des Geräts weiter. Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen und Unfallverhütungsmaßnahmen. Wir übernehmen keine Haftung für Kunden, die diese Anforderungen nicht erfüllen.

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

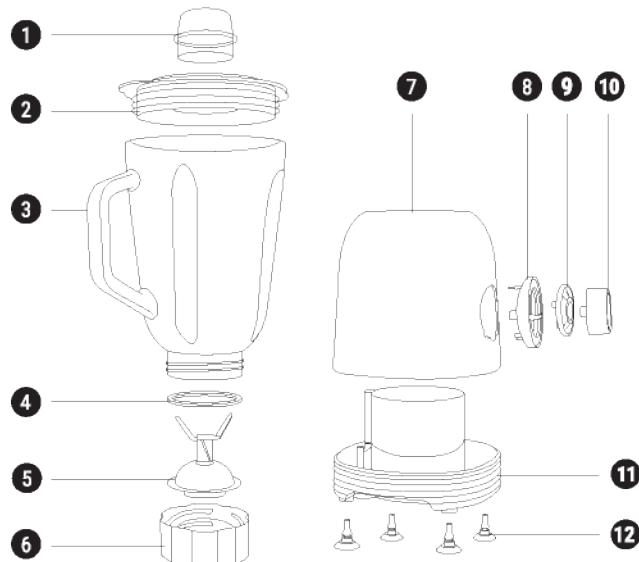
- Lesen Sie alle Gebrauchsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Die Klingen sind sehr scharf und gehen vorsichtig vor. Bitte achten Sie beim Umgang mit den scharfen Schneidklingen während der Reinigung, beim Entleeren der Schüssel und bei der Wartung durch den Benutzer darauf.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ein trockenes Tuch. Verwenden Sie kein Wasser zum Reinigen des Motorfußes. Dies kann zu Verletzungen durch Missbrauch führen.
- Schalten Sie das Produkt immer aus und trennen Sie es vom Netz, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und bevor Sie Teile zusammenbauen, zerlegen, reinigen oder sich nähern, die sich während des Gebrauchs bewegen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht ein und lassen Sie das Versorgungskabel und den Stecker nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Dieses Gerät ist nur für den normalen Hausgebrauch bestimmt.
- Bewahren Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Ihre Spannung muss der auf dem Typenschild unten am Motorgehäuse angegebenen Spannung entsprechen. Beim Anschluss an eine Steckdose muss der Motor immer ausgeschaltet sein (Schalter auf OFF stellen).
- Dieses Gerät funktioniert nicht ohne den Krug oder das Mühlenzubehör am Motorgehäuse.
- Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass der Krug ordnungsgemäß montiert und mit geschlossenem Deckel am Motorgehäuse angebracht ist.
- Nicht ohne Beladung des Kruges verwenden (z. B. feste oder flüssige Zutaten).
- Platzieren Sie keine heißen Zutaten (über 60 °C) im Krug.
- Halten Sie Hände und Utensilien während des Mischens aus dem Behälter, um das Risiko schwerer Verletzungen von Personen oder Schäden am Mixer zu verringern. Ein Schaber darf verwendet werden, darf aber nur verwendet werden, wenn der Mixer nicht läuft.
- Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel des Herstellers oder seines Service-mitarbeiters ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anweisung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die Gefahren verstehen beteiligt. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

VOR GEBRAUCH

- Reinigen Sie alle Teile, bevor Sie Ihr Gerät zum ersten Mal verwenden.
- Wickeln Sie die benötigte Kabelmenge aus dem Kabelspeicher unten am Motorgehäuse ab und schließen Sie sie an eine Steckdose an.

LISTE DER EINZELTEILE

1. Deckel messen
2. Deckel
3. Krug
4. Siegelring
5. Mixer Blade Baugruppe
6. Halter
7. Haupteinheit
8. Schalterhalterung
9. Lampenring
10. Knopf
11. Untere Abdeckung
12. Stabile Gummifüße



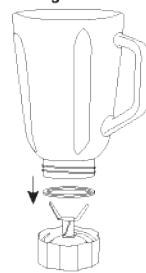
VOR GEBRAUCH

Glasmontage

- Positionieren Sie den Ring auf dem Rand der Klinge.

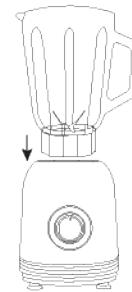
Vorsicht: Die Klinge ist sehr scharf, vorsichtig behandeln.

- Setzen Sie die Klingenbaugruppe vorsichtig in den Halterung ein.
- Schrauben Sie den Krug fest in den Halterung.



Das Glas anbringen

- Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf OFF steht.
- Stellen Sie das Glas auf das Motorgehäuse und drücken Sie es nach unten, bis es sicher einrastet.



Mischen

1. Geben Sie die zu verarbeitenden Lebensmittel in das Glas.
 2. Setzen Sie den Deckel fest auf das Glas. Setzen Sie den Stopfen in die Deckelloffnung ein und drehen Sie ihn zum Verriegeln im Uhrzeigersinn.
 3. Stecken Sie das Motorgehäuse ein und schalten Sie es ein.
- Geschwindigkeiten:
 - 1 - Leichte Anwendungen mit flüssigen Inhaltsstoffen.
 - 2 - Dicke Konsistenz, wobei sowohl Flüssigkeiten als auch feste Zutaten gemischt werden.

- Impuls - Sofortiger Stromstoß (Halten Sie den Schalter in der Impulsposition oder drehen Sie ihn wiederholt in die Impulsposition).
4. Stellen Sie den Schalter nach dem Gebrauch immer auf OFF und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
5. Um das Glas zu entfernen, heben Sie es gerade an. es besteht keine Notwendigkeit, es zu verdrehen.

Praktische Hinweise

- Für beste Püriergebnisse bei Verwendung fester Zutaten kleine Portionen nach und nach in das Glas geben, anstatt eine große Menge auf einmal hinzuzufügen.
- In kleine Stücke schneiden (2-3 cm).
- Beginnen Sie immer damit, feste Zutaten mit einer kleinen Menge Flüssigkeit zu mischen. Fügen Sie dann allmählich mehr Flüssigkeit durch die Öffnung im Deckel hinzu.
- Bedienen Sie das Gerät immer mit der Hand nach oben.
- Seien Sie vorsichtig mit heißen Flüssigkeiten.
- Bei der Zubereitung von Mayonnaise kann Öl durch die Tropflöcher im Deckel hinzugefügt werden, ohne den Stopfen zu entfernen.
- Wir empfehlen, dass Sie den Pulsmodus verwenden, wenn Sie feste oder hochviskose Zutaten mischen, um zu vermeiden, dass die Klinge stagniert.

VERARBEITUNGSANLEITUNG FÜR MIXER

Anwendungen	Essen	Geschwindigkeit	Zeit	Vorbereitung
Mischen	Alle Flüssigkeiten, Getränke, warme Suppen	1	40 - 60 Sek	
Pürieren	Gemüse, Obst, Saucen, Baby-nahrung	2	1,5 - 2 min	2 cm Stücke
Mischen	Pfannkuchenteig Getränke und Desserts auf Joghurtbasis	1 - 2	1 Minute 1,5 - 2 min	
Ermulgieren	Mayonnaise	2	1,5 - 2 min	
Crushing	Eis (100 g)	Impuls	20 Sek	

REINIGUNG

- Tauchen Sie das Motorgehäuse nicht in Wasser. Nur mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Füllen Sie das Glas nach dem Entleeren mit Wasser. Setzen Sie es auf das Motorgehäuse und stellen Sie den Schalter mehrmals auf die Einstellung „Impuls / Reinigen“.
- Leeren Sie das Glas und spülen Sie es sauber.
- Stellen Sie sicher, dass das Glas leer ist, bevor Sie den Befestigungsring abschrauben. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit der Klinge.
- Spülen Sie die Teile nach dem Abwaschen mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie sie gründlich ab.

In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit dem gekreuzten Müllbeutel auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer als separater Abfall gesammelt werden muss. Daher müssen alle Produkte, die das Ende ihrer Nutzungsdauer erreicht haben, an Entsorgungszentren abgegeben werden, die auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten spezialisiert sind, oder an den Einzelhändler zum Zeitpunkt des Kaufs neuer ähnlicher Geräte zurückgegeben werden eine Basis. Die angemessene getrennte Sammlung für die anschließende Inbetriebnahme der Geräte, die auf umweltverträgliche Weise recycelt, behandelt und entsorgt werden sollen, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, und optimiert das Recycling und die Wiederverwendung der Komponenten, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Entsorgung des Produkts durch den Benutzer beinhaltet die Anwendung der gesetzlichen Verwaltungssanktionen.



NEDERLANDS

WELKOM

Bedankt voor het kiezen van onze blender. Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

De hierin opgenomen veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op overlijden, letsel en elektrische schokken bij correcte naleving. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, samen met de ingevulde garantiekaart, aankoopbon en pakket. Geef deze instructies indien van toepassing door aan de volgende eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basis veiligheidsmaatregelen en ongevallenpreventiemaatregelen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor klanten die niet aan deze vereisten voldoen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN

Wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt, moeten altijd de fundamentele veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

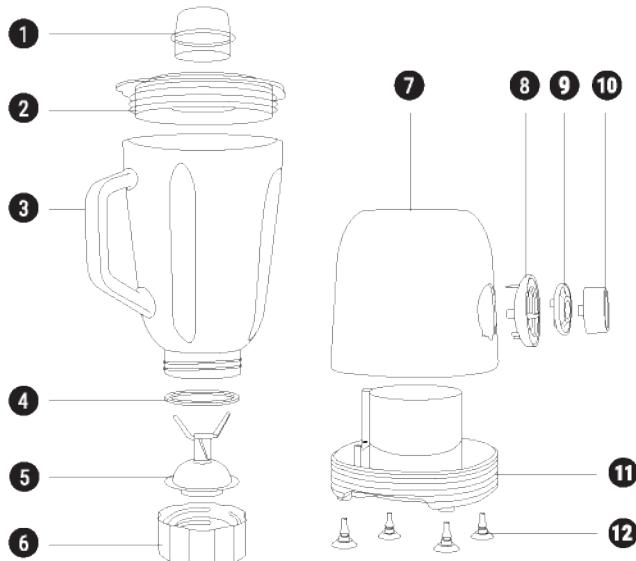
- Lees alle gebruiksinstructies grondig voordat u dit product gebruikt.
- Bladen zijn zeer scherp, voorzichtig behandelen. Let op bij het hanteren van de scherpe messen tijdens het reinigen, legen van de kom en onderhoud door de gebruiker.
- Gebruik voor het reinigen van het apparaat een droge doek, gebruik geen water om de motorbasis te reinigen, dit kan mogelijk letsel door verkeerd gebruik veroorzaken.
- Schakel het product altijd uit en ontkoppel de stroomtoevoer als het onbeheerd wordt achtergelaten en voordat onderdelen worden gemonteerd, gedemonteerd, gereinigd of benaderd die tijdens gebruik bewegen.
- Dompel het product niet onder en laat het netsnoer en de stekker niet in contact komen met water of een andere vloeistof.
- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor normaal huishoudelijk gebruik.
- Houd dit apparaat buiten bereik van kinderen.
- Uw spanning moet overeenkomen met de spanning die staat vermeld op het typeplaatje aan de onderkant van het motorhuis. Bij aansluiting op een stopcontact moet de motor altijd worden uitgeschakeld (schakelaar op UIT-positie).
- Dit apparaat werkt niet zonder het kan- of freesaccessoire op het motorhuis.
- Controleer vóór het inschakelen of de kan op de juiste manier is gemonteerd en op het motorhuis is geplaatst met het deksel erop.
- Gebruik niet zonder lading in de kan (bijv. Vaste of vloeibare ingrediënten).
- Plaats geen hete ingrediënten (meer dan 60 °C) in de kan.
- Houd handen en keukengerei uit de container tijdens het blenden om het risico op ernstig persoonlijk letsel of schade aan de blender te verminderen. Een schraper mag worden gebruikt, maar mag alleen worden gebruikt als de blender niet draait.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een speciaal snoer van de fabrikant of diens serviceagent.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als zij toezicht of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de gevaren begrijpen betrokken. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruiksonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

VOOR GEBRUIK

- Reinig alle onderdelen voordat u uw apparaat voor het eerst gebruikt.
- Rol de benodigde hoeveelheid snoer uit de snoeropslag aan de onderkant van de motorbehuizing en sluit deze aan op een stopcontact.

ONDERDELEN LIJST

1. Deksel meten
2. Deksel
3. Pot
4. Afsluitring
5. Mixer mes assemblage
6. Retainer
7. Hoofdeenheid
8. Schakelaarbeugel
9. Lampring
10. Knop
11. Onder kaft
12. Stabiele rubberen voetjes



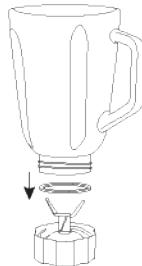
VOOR GEBRUIK

Jar assemblage

- Plaats de ring op de rand van het mes.

Voorzichtigheid: het mes is erg scherp, wees voorzichtig.

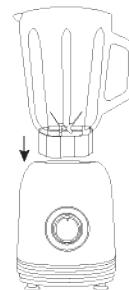
- Plaats het mes voorzichtig in de borgring.
- Schroef de kan stevig in de borgring.



De pot bevestigen

- Zorg ervoor dat de schakelaar op OFF staat.

- Plaats de kan op het motorhuis en duw deze naar beneden totdat hij stevig op zijn plaats is vergrendeld.



Mengen

1. Doe het te verwerken voedsel in de pot.
 2. Plaats het deksel stevig op de pot. Steek de stop in de dekselopening en draai hem rechtsom om te vergrendelen.
 3. Steek de stekker in het stopcontact en zet het motorhuis aan.
- Snelheden:
 - 1 - Lichte toepassingen met vloeibare ingrediënten.
 - 2 - Dikkere consistente, waarbij zowel vloeistoffen als vaste ingrediënten worden gemengd.
 - Puls - Onmiddellijke krachtuitbarsting (hou de schakelaar in pulspositie of draai hem herhaaldelijk in pulspositie).

4. Zet de schakelaar na gebruik altijd in de UIT-stand en trek de stekker van het motorhuis uit het stopcontact.
5. Til de pot recht omhoog om de pot te verwijderen; het is niet nodig om het te draaien.

Praktische tips

- Voor het beste pureerresultaat bij het gebruik van vaste ingrediënten, voer kleine porties geleidelijk in de pot in plaats van een grote hoeveelheid tegelijk toe te voegen.
- Snijd in kleine stukjes (2-3 cm).
- Begin altijd met het mengen van vaste ingrediënten met een kleine hoeveelheid vloeistof. Voeg vervolgens geleidelijk meer vloeistof toe door de opening in het deksel.
- Gebruik het apparaat altijd met uw hand bovenaan.
- Wees voorzichtig met hete vloeistoffen.
- Bij het bereiden van mayonaise kan olie worden toegevoegd door de druppelgaten in het deksel zonder de stop te verwijderen.
- We raden u aan de pulsmodus te gebruiken bij het mengen van vaste of zeer viskeuze ingrediënten om te voorkomen dat het mes stagneert.

VERWERKINGSGIDS VOOR BLENDER

Toepassingen	Voedsel	Snelheid	Tijd	Voorbereiding
Mengen	Alle vloeistoffen, drankjes, warme soepen	1	40 - 60 sec	
Pureren	Groenten, fruit, sauzen, babyvoeding	2	1,5 - 2 minuten	2 cm stukken
Mengen	Pannenkoekenbeslag Dranken en desserts op basis van yoghurt	1 - 2	1 minuut 1,5 - 2 minuten	
Emulgerende	Mayonaise	2	1,5 - 2 minuten	
Verpletterend	IJs (100 g)	Pulse	20 sec	

SCHOONMAKEN

- Dompel het motorhuis niet onder in water. Veeg alleen schoon met een vochtige doek.
- Vul de pot na het vullen met water. Plaats deze op het motorhuis en draai de schakelaar meerdere keren naar de instelling "pulse / clean".
- Leeg de pot en spoel schoon.
- Zorg ervoor dat de pot leeg is voordat u de bevestigingsring losschroeft. Wees voorzichtig bij het hanteren van het mes.
- Spoel de onderdelen na het afwassen met schoon water en droog ze grondig af.

In overeenstemming met richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en de verwijdering ervan. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als afzonderlijk afval moet worden ingezameld. Daarom moeten alle producten die het einde van hun nuttige levensduur hebben bereikt, worden aangeboden aan afvalverwijderingscentra die gespecialiseerd zijn in gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of teruggeven aan de winkelier op het moment van aankoop van nieuwe soortgelijke apparatuur, op een voor één basis. De adequate gescheiden inzameling voor de daaropvolgende opstart van de apparatuur die op een milieuvriendelijke manier wordt gerecycleerd, behandeld en verwijderd, draagt bij aan het voorkomen van mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid en optimaliseert de recycling en het hergebruik van componenten waaruit het apparaat bestaat. Misbruik van het product door de gebruiker houdt de toepassing van de administratieve sancties in volgens de wetten.



POLSKI

WITAMY

Dziękujemy za wybranie naszego blendera. Przed użyciem urządzenia i w celu zapewnienia najlepszego użytkowania należy uważnie przeczytać tę instrukcję.

Środki ostrożności zawarte w niniejszym dokumencie zmniejszają ryzyko śmierci, obrażeń i porażenia prądem, jeśli są odpowiednio przestrzegane. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, wraz z wypełnioną kartą gwarancyjną, dowodem zakupu i paczką. Jeśli dotyczy, przekaż te instrukcje następnemu właścielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa i środków zapobiegania wypadkom. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za niespełnienie przez klienta tych wymagań.

WAŻNI OCHRONIARZE

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

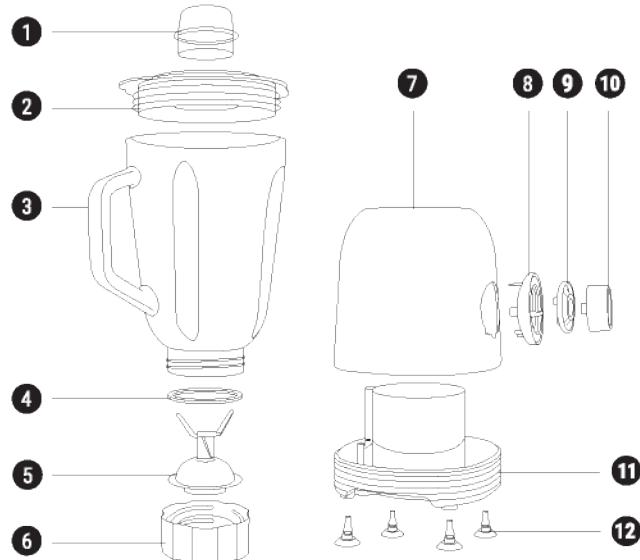
- Przeczytaj dokładnie wszystkie instrukcje użytkowania przed użyciem tego produktu.
- Ostrza są bardzo ostre, zachowuj ostrożność. Należy zachować ostrożność podczas obsługi ostrych ostrzy tnących podczas czyszczenia, opróżniania miski i konserwacji użytkownika.
- Do czyszczenia urządzenia używaj suchej szmatki, nie używaj wody do czyszczenia podstawy silnika, ponieważ może to spowodować obrażenia w wyniku niewłaściwego użytkowania.
- Zawsze wyłączaj produkt i odłączaj go od źródła zasilania, jeśli jest pozostawiony bez nadzoru i przed montażem, demontażem, czyszczeniem lub zbliżaniem się do części, które poruszają się podczas użytkowania.
- Nie zanurzaj produktu ani nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilającego i wtyczki z wodą lub innym płynem.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do normalnego użytku domowego.
- Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Twoje napięcie musi odpowiadać napięciu wydrukowanemu na tabliczce znamionowej znajdującej się na spodzie obudowy silnika. Podczas podłączania do gniazdku silnik musi być zawsze wyłączony (przełącznik w pozycji OFF).
- To urządzenie nie będzie działać bez dzbanka lub młynka na miejscu na obudowie silnika.
- Przed włączeniem upewnij się, że dzbanek jest prawidłowo zmontowany i umieszczony na obudowie silnika z założoną pokrywą.
- Nie używać bez obciążania dzbanka (np. Składników stałych lub płynnych).
- Nie umieszczaj gorących składników (powyżej 60 °C) w dzbanku.
- Trzymaj ręce i przybory z dala od pojemnika podczas miksuowania, aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń osób lub uszkodzenia miksera. Można użyć skrobaka, ale należy go używać tylko wtedy, gdy mikser nie pracuje.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód od producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.
- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją zagrożenia zaangażowany. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia ani konserwacji użytkownika bez nadzoru.

PRZED UŻYCIEM

- Wyczyść wszystkie części przed pierwszym użyciem urządzenia.
- Odwinąć potrzebną ilość przewodu ze schowka na spodzie obudowy silnika i podłączyć do gniazdko.

LISTA CZĘŚCI

1. Pokrywa pomiarowa
2. Pokrywa
3. Słoik
4. Uszczelka
5. Zespół ostrza blendera
6. Wynajęcie
7. Główna jednostka
8. Przełącznik wspornika
9. Pierścień lampy
10. Pokrętło
11. Dolna pokrywa
12. Stabilne gumowe nóżki



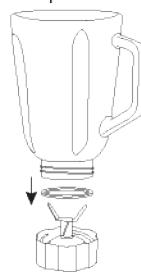
PRZED UŻYCIEM

Montaż słoika

- Umieść pierścień na krawędzi ostrza.

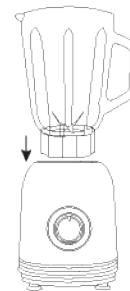
Uwaga: ostrze jest bardzo ostre, obchodź się ostrożnie.

- Ostrożnie umieść zespół ostrza w pierścieniu ustalającym.
- Przykręć dzbanek bezpiecznie do pierścienia ustalającego.



Mocowanie słoika

- Upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji OFF.
- Umieść słoik na obudowie silnika i docisnij go, aż zostanie bezpiecznie zablokowany na swoim miejscu.



Mieszanie

1. Włóż żywność do przetworzenia do słoika.
 2. Ustaw mocno pokrywkę na słoiku. Włóż korek do otworu w pokrywie i obróć go w prawo, aby zablokować.
 3. Podłącz, a następnie włącz obudowę silnika.
- Prędkości:
 - 1 - Lekkie aplikacje z płynnymi składnikami.
 - 2 - Gęstsza konsystencja, mieszająca zarówno płyny, jak i składniki stałe.

- Puls - Natychmiastowy impuls mocy (przytrzymaj przełącznik w pozycji impulsu lub kilkakrotnie obróć go do pozycji impulsu).

4. Po użyciu należy zawsze ustawić przełącznik w pozycji OFF i odłączyć obudowę silnika.

5. Aby usunąć słoik, unieś go prosto do góry; nie ma potrzeby go przekręcać.

Praktyczne wskazówki

- Aby uzyskać najlepsze rezultaty przecierania przy użyciu stałych składników, podawaj małe porcje stopniowo do słoika, zamiast dodawać dużą ilość za jednym razem.
- Pokroić na małe kawałki (2-3 cm).
- Zawsze zaczynaj od zmieszania stałych składników z niewielką ilością płynu. Następnie stopniowo dodawaj więcej płynu przez otwór w pokrywce.
- Zawsze używaj urządzenia z dlonią u góry.
- Uważaj na gorące płyny.
- Podczas przygotowywania majonezu olej można dodawać przez otwory kroplówki w pokrywce bez usuwania korka.
- Zalecamy korzystanie z trybu pulsacyjnego podczas mieszania stałych lub bardzo lepkich składników, aby uniknąć stagnacji ostrza.

PRZEWODNIK PRZETWARZANIA DLA BLENDERA

Aplikacje	jedzenie	Prędkość	Czas	Przygotowanie
Mieszanie	Wszystkie płyny, napoje, ciepłe zupy	1	40 - 60 sek	
Pureeing	Warzywa, owoce, sosy, żywność dla niemowląt	2	1,5 - 2 min	2 cm kawałki
Mieszanie	Ciasto Naleśnikowe Napoje i desery na bazie jogurtu	1 - 2	1 minuta 1,5 - 2 min	
Emulgujące	majonez	2	1,5 - 2 min	
Miażdżący	Lód (100g)	Puls	20 sekund	

CZYSZCZENIE

- Nie zanurzaj obudowy silnika w wodzie. Przecierać tylko wilgotną ściereczką.
- Po opróżnieniu słoika nalepnij go wodą. Umieść go na obudowie silnika i kilkakrotnie ustaw przełącznik w pozycji „puls / czyszczanie”.
- Opróżnij słoik i spłucz.
- Upewnij się, że słoik jest pusty, zanim odkrzesz pierścień mocujący. Zachowaj ostrożność podczas obsługi ostrza.
- Po umyciu części spłucz je czystą wodą i dokładnie wysuszą.

Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt na koniec okresu użytkowania należy zebrać jako osobne odpady. Dlatego wszelkie produkty, które osiągnęły koniec okresu użytkowania, muszą zostać przekazane centrum unieszkodliwiania odpadów specjalizującym się w selektywnej zbiórce zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócone sprzedawcy detalicznemu w momencie zakupu nowego podobnego sprzętu, w jednym jedna podstawa. Odpowiednie oddzielne zbieranie w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przekazanego do recyklingu, przetwarzania i utylizacji w sposób zgodny z ochroną środowiska przyczynia się do zapobiegania możliwym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie komponentów tworzących aparat. Niewłaściwe usuwanie produktu przez użytkownika wymaga zastosowania sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.



TECHNICAL DATA

EN	ES	PT	FR	IT	DE	NL	PL	Characteristics
Power	Potencia	Potência	Puissance	Potenza	Leistung	Macht	Potencja	800W
Capacity	Capaci-dad	Capaci-dade	Capacité	Capacità	Kapazität	Hoedani-gheid	Pojem-ność	1.5 L
Weight	Peso	Peso	Poids	Peso	Gewicht	Gewicht	Waga	2.8 kg
Dimensions	Dimen-siones	Di-mensões	Dimen-sions	Dimen-sioni	Abmessun-gen	Afmeting	Wymiary	380x150x160 mm

CREATE

The life you want to live in



Made in P.R.C.